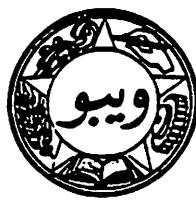


ويبيو



الاصل : بالانكليزية  
التاريخ : ١٩٩٦/٩/٢٣

# المنظمة العالمية للملكية الفكرية

## جنيف

### الهيئات الرئيسية لـ ويبيو وللاتحادات التي تديرها ويبيو

#### سلسلة الاجتماعات التاسعة والعشرون

جنيف ، من ٣٣ سبتمبر / أيلول إلى ٢ أكتوبر / تشرين الأول ١٩٩٦

برنامـج فـترة السـنتـيـن ١٩٩٦ و ١٩٩٧

#### مذكرة المدير العام

#### مقدمة

١ - تتضمن هذه الوثيقة معلومات واقتراحات بشأن بعض المسائل المتعلقة ببرنامج فترة السنتين الجارية (١٩٩٦ و ١٩٩٧) ، مع مراعاة التطورات التي حدثت منذ اعتماد ذلك البرنامج (في سبتمبر وأكتوبر / أيلول وتشرين الأول ١٩٩٥) . وتتجدر الاشارة الى أن الأنشطة الجديدة المقترحة مباشرةً لن تؤثر في الميزانية اطلاقاً أو قد تغطيها الميزانية المعتمدة بكل سهولة .

#### معاهدة بشأن التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية أو مراجعة اتفاق لاهي بشأن الموضع ذاته

٢ - بناء على برنامج فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (البند ٣(٣)) ، من المعتمد عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة جديدة بشأن التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية في سنة ١٩٩٧ ، على أن من المفهوم أن المعاهدة الجديدة قد تتخذ شكل صيغة مراجعة لاتفاق لاهي بشأن الارصاد الدولي للرسوم والنماذج الصناعية .

٣ - وسوف تجتمع لجنة الخبراء المعنية بذلك الامر في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٦ ، على أن من الواضح أن دورة نوفمبر/تشرين الثاني لن تكون آخر دورة تعقد لها اللجنة . ويعني ذلك أن المؤتمر الدبلوماسي لن يعقد قبل سنة ١٩٩٨ .

#### معاهدة بشأن الملكية الفكرية فيما يختص بالدواتر المتكاملة

٤ - في مايو/أيار ١٩٨٩ ، اعتمد مؤتمر دبلوماسي عقده الويبيو في واشنطن المعاهدة بشأن الملكية الفكرية فيما يختص بالدواتر المتكاملة . ولم تدخل تلك المعاهدة حيز التنفيذ ومن غير المرجح أن تجذب عددا كافيا من الدول لكي تدخل حيز التنفيذ في أي وقت من الأوقات .

٥ - ويتضمن اتفاق تريبيس معظم الأحكام الموضوعية لمعاهدة واشنطن بالإشارة إليها ، على أنه ينص في بعض الأحكام على شروط مختلفة (انظر المواد من ٣٥ إلى ٣٨ من ذلك الاتفاق) .

٦ - ومن المقترن أن يعد المكتب الدولي مشروع معاهدة جديدة تحل محل معاهدة واشنطن وتتناسب مع اتفاق تريبيس . ومن المقترن ، في المقام الأول ، أن يدعو المكتب الدولي إلى عقد اجتماع تحضيري في النصف الأول من سنة ١٩٩٧ وأن يسأل الجمعية العامة للويبيو ، عندما تجتمع في سبتمبر/أيلول ١٩٩٧ ، عما إذا كان ينبغي للويبيو أن تدعى إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة جديدة ، وعن تاريخ ذلك المؤتمر ان قررت عقده .

#### عرض تسلسلات مركبات الحوامن النووية والحوامن الأمينة

٧ - ترتبت على نمو صناعة البيوتكنولوجيا تغيرات ملموسة في مجال بحث الاختراعات البيوتكنولوجية وتطويرها وتسويقها . وقد تم تسجيل عدد متزايد من طلبات البراءات التي تكشف عن تسلسلات لمركبات الحوامن النووية والحوامن الأمينة - وهي المركبات الكيميائية المعقدة جدا والتي يتكون منها على سبيل المثال العامل الخلوي الصبغي (DNA) والبروتينات . وتلك التسلسلات مقدمة في شكلها التسلسي ، أي أنها عبارة عن صيغ تقنية متخصصة للغاية ويشمل الصيغة الكيميائية المكتوبة بالابجدية الجينية المقبولة عالمياً (بالنسبة إلى العامل الخلوي الصبغي وغيره من الحوامن النووية) أو بشفرة مكونة من ثلاثة أحرف (بالنسبة إلى الحوامن الأمينة التي تتكون منها البروتينات) . وقد تغطي كتابة تلك التسلسلات عشرات بل ومائات من الصفحات . وينتشر ذلك مشكلات بالنسبة إلى مودعي الطلبات لدى إعداد طلبات براءاتهم وايداعها ، وبالنسبة إلى مكاتب البراءات التي تتناول تلك الطلبات وتنشرها ولا سيما تلك المكاتب التي تطبق أنظمة البحث والفحص الموضوعي على طلبات البراءات .

٨ - وتسهيلاً لاعداد تلك التسلسلات وبعث حالة التقنية الصناعية وفحص طلبات البراءات التي تتضمن تسلسلات من ذلك النوع ، فقد وضعت لجنة الويبيو الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية معياريين لعرض التسلسلات المكتشف عنها في طلبات البراءات ، وهما معيار الويبيو ST.23 ("توصية بشأن طريقة عرض تسلسلات مركبات العوامق النووية والحوامض الأمينية في طلبات البراءات وفي وثائق البراءات المنشورة") وعيار الويبيو ST.24 ("عرض تسلسلات مركبات العوامق النووية والحوامض الأمينية في شكل قابل للقراءة بالحاسوب") . وبالاستناد الى هاتين التوصيتين ، فقد أوصى بعض مكاتب البراءات ، في معظم الحالات ، بتطبيق بعض المعايير لعرض التسلسلات المذكورة على الورق ، على أن تلك المعايير لم تكن منسقة وكانت تختلف من مكتب الى آخر .

٩ - وتحسيناً لهذا الوضع غير المرضي ، من المقترح وضع معيار دولي موحد لتقديم التسلسلات لاغراف الاجراءات الخاصة بالبراءات ، بما يسمح لمودعي الطلبات باعداد سلسلة واحدة على الورق وفي شكل قابل للقراءة بالالة ويكون مقبولاً في كل المكاتب الوطنية والاقليمية وكافة ادارات معايدة التعاون بشأن البراءات والمكاتب المعينة والمحترفة بناء على المعايدة المذكورة . وقد بدأ المكتب الأوروبي للبراءات والمكتب الياباني للبراءات ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلمات العمل على اعداد معيار مشترك في اطار نشاط تعاوني ثلاثي الاطراف يساهم فيه المكتب الدولي .

١٠ - ومن المستساغ بعد ذلك وضع نظام يسمح بحفظ تلك التسلسلات في شكل الكتروني في بنك للبيانات محوس ومتاح على نطاق واسع في شكل موحد ومناسب لاغراف بحث البراءات . ومن الممكن وضع ذلك البنك للبيانات بالتعاون مع منتجي قواعد بيانات التسلسلات (في القطاع الخاص) ، ثم من الممكن استعماله كمخزن للبيانات يسمح بتلبية كل طلبات النسخ الالكترونية عن التسلسلات لاغراف الاجراءات الخاصة بالبراءات .

١١ - ولعل ذلك العمل قد يسمح بانشاء نظام دولي "لإيداع" التسلسلات يكون مشابهاً للنظام المعمول به في اطار معايدة بودابست بشأن الاعتراف الدولي بایداع الكائنات الدقيقة لاغراف الاجراءات الخاصة بالبراءات الذي يسمح لمودعي الطلبات بالاشارة الى التسلسل "المودع" في بنك البيانات لاغراف الكشف عن تسلسل في طلب وطني او دولي ، علمًا بأن تلك الاشارة تكفي للكشف عن التسلسل في الطلب ذاته . وفي امكان المكاتب الوطنية أن تطلع على أي تسلسل مودع بذلك الشكل لاغراف البحث والفحص ، الامر الذي من شأنه أن يسمح بتحقيق وفورات هائلة لدى كل الاطراف المعنية وأن يزيد من دقة التسلسل المعد في شكل شفرة والباحث المباشرة على أساسه .

١٢ - ومن المقترح أن يستمر المكتب الدولي في بذل جهوده الرامية الى وضع معيار دولي موحد وأن يدرس جدوى انشاء نظام دولي لإيداع التسلسلات يسمح باستيفاء الشروط التي يطلبها أي مكتب بشأن ايداع تسلسل في شكل قابل للقراءة بالحاسوب بالاطلاع على التسلسل المخزن في بنك محوس للبيانات .

نظام دولي مركزي لتسجيل عمليات التنازل عن طلبات البراءات وعن البراءات

-١٣ اقترح عدد من المشتركين في اجتماع مايو/أيار ١٩٩٦ للجنة الخبراء المعنية بمعاهدة قانون البراءات انشاء نظام دولي مركزي لتسجيل عمليات التنازل عن طلبات البراءات وعن البراءات تحت رعاية الويبو . وصرح المدير العام قائلاً ان تلك المسألة ليست ، فيما يبدو ، مسألة تدخل في اطار معاهدة قانون البراءات ، ولكن من الممكن دراستها على حدة .

-١٤ وعليه ، فمن المقترح أن ينظر المكتب الدولي في مدى الحاجة إلى انشاء نظام من ذلك القبيل وجدواه ، بمساعدة عدد من الخبراء الاستشاريين . ومن المقترح أيضاً ادراج أي اقتراحات اضافية في مشروع برنامج فترة السنتين المقبلة الذي تنظر فيه الهيئات الرئيسية أثناء عقد دورتها في سبتمبر/أيلول ١٩٩٧ .

-١٥ ان هيئات الرئاسية مدعوة الى  
الأخذ علمًا بالمعلومات الواردة في هذه  
الوثيقة والموافقة على الاقتراحات الواردة  
فيها أيضًا .

[نهاية الوثيقة]